

Издание на български език

# Сборник материали TrainSME

Иновативни подходи към професионалното  
обучение в малките и микро предприятия



[www.trainsme.net](http://www.trainsme.net)



## Съдържание

Увод.....	1
Резюме .....	4
Анализ на потребностите от обучение .....	6
Начално проучване .....	7
Изводи.....	10
<b>Подходът в комплекта инструменти TrainSME .....</b>	<b>13</b>
'Ръководство за начинаещи' .....	13
'Наръчник за професионалисти' .....	20
Допълнителни характеристики.....	25
Технически бележки и настройки.....	25
Следващи стъпки .....	26
<b>Примери на практически приложения.....</b>	<b>27</b>
Пример на практические приложение: ... австрийски опит .....	27
Пример на практические приложение: ... български опит .....	29
Пример на практические приложение: ... чешки опит.....	31
Пример на практические приложение: ... гръцки опит.....	34
Пример на практические приложение: ... унгарски опит .....	35
Пример на практические приложение: ... немски опит .....	37
<b>Оценка.....</b>	<b>40</b>
Оценка на комплекта инструменти в сравнение с първоначалните цели .....	40
Кратък обзор на предварителните пилотни оценки .....	42
Кратък обзор на крайните пилотни оценки .....	45
<b>ПРИПОЖЕНИЯ</b>	
<b>Основни бележки върху потребността от последващо образование.....</b>	<b>1</b>
<b>Материали за професионално обучение.....</b>	<b>XVI</b>
Корпоративна стратегия .....	XLVI
Компетенции .....	LXVI
Оценка на уменията на служителя .....	LXXIII
Терминологичен речник .....	LXXXIX
<b>ЛИТЕРАТУРНИ ИСТОЧНИЦИ</b>	
Литературни източници .....	1

**Редактори:**  
Партньорски екип на проект TrainSME

**Подготвен от:**  
Йохан ЛАНСТЕР и Бригите ЦЮРВЕГ, MERIG (Австрия), [www.merig.org](http://www.merig.org)  
Фотини ПСАРА, АТЛАНТИС (Гърция), [www.atlantiseusearch.gr](http://www.atlantiseusearch.gr)  
Бернад ПЕВЕСТОРФ, ИТФ (Германия), [www.ift-schweift.de](http://www.ift-schweift.de)  
Арту ВАЙНЬО, LEVON (Финландия), [www.ulwasa.fi](http://www.ulwasa.fi)  
Вера ХАВЛИЧКОВА, NTF (Чешка република), [www.ntf.cz](http://www.ntf.cz)  
Дарина ДРАГАНОВА и Петя АЦИНОВА, АРИР - Стара Загора (България), [www.sze-da.bg](http://www.sze-da.bg)

Проектът TrainSME се финансира с подкрепата на Европейската комисия и Федералното министерство на икономиката и труда на Република Австрия. Изложениите в тази публикация възглед са единствено на авторите и Комисията по никакъв начин не носи отговорност за използване на съдържанието се в нея информация.

**Графичен дизайн:** Werbeagentur Stephan Sonnenlechner  
**Печат:** Medien Fabrik Graz

Всички права запазени

© TrainSME Консорциум, Грац, февруари 2007